

Essayez de reconstruire cette petite histoire en numérotant les parties de phrases.

(Teilsätze nummerieren, damit die ursprüngliche Geschichte wieder entsteht).

- Le guichetier lui demande des garanties
- l'homme d'affaire rentre d'Europe,
- Le guichetier lui répond : „Ça fera
- pour lui accorder le prêt.
- et de récupérer sa Rolls.
- Deux semaines plus tard,
- .. **1**...Avant de partir en voyage,
- et l'homme d'affaire empoche ses 5000 \$.
- La Rolls est alors conduite dans le parking souterrain de la banque,
- Alors l'homme d'affaire lui donne les clefs de la Rolls en gage.
- et demande un prêt immédiat à court terme de 5000 \$.
- un homme d'affaire se rend en Rolls-Royce à une banque New Yorkaise
- demande au guichetier de rembourser son prêt
- 5000 \$ de capital et 15.40 \$ d'intérêts.“
- À ce moment-là, le guichetier l'interpelle:
- écrit sa signature sur la fiche et s'en va avec ses clefs.
- „Monsieur, monsieur, avant que vous ne partiez,
- pendant que vous étiez parti que vous êtes milliardaire.
- L'homme d'affaire présente sa carte bancaire,
- „Comment pourrais-je trouver ailleurs à New York un parking gardé
- pouvez-vous m'expliquer une petite chose ? J'ai découvert
- pour garer ma Rolls pendant 15 jours et ne payer que 15.40 \$?
- Et l'homme d'affaire répond avec un sourire:
- Comment se fait-il que vous ayez eu besoin d'emprunter 5000 \$?“

le guichetier: der Schalterbeamte
accorder: gewähren
le prêt: das Darlehen
recupérer: wiederbekommen, einsammeln
en gage: als Pfand
empocher: Geld in Empfang nehmen
à court terme: kurzfristig
immédiat: sofort
se rendre: sich begeben
rembourser: zurückzahlen
l'intérêt: der Zins
interpeller: rufen, zurückhalten
la fiche: der Zettel
ailleurs: anderswo
garder: hüten
découvrir: entdecken
garer: parken, parkieren
emprunter: leihen

